

FR. BROSSE À DENTS
ÉLECTRIQUE RECHARGEABLE

EN. RECHARGEABLE ELECTRIC
TOOTHBRUSH

NL. OPLAADBARE ELEKTRISCHE
TANDENBORSTEL

DE. AUFLADBARE ELEKTRISCHE
ZAHNBÜRSTE

ES. CEPILLO DE DIENTES
ELÉCTRICO RECARGABLE

PULSE CONFORT



FR. Notice d'utilisation

Pour vous aider à bien vivre votre achat
EN. Instruction manual

To help you get the most out of your
purchase

NL. Handleiding

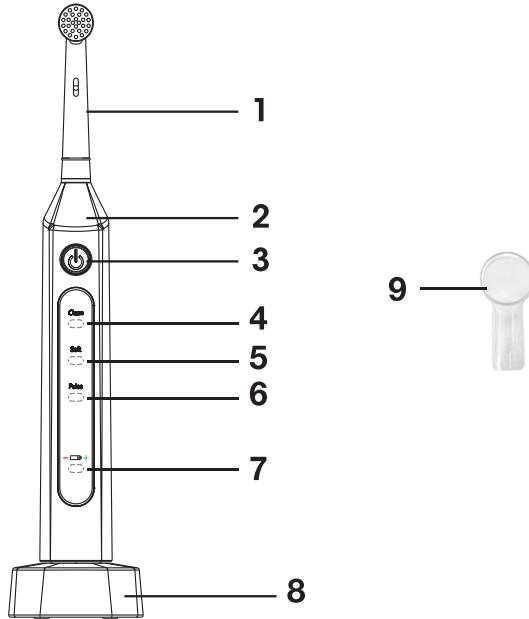
Om u te helpen meer uit uw aankoop
te halen

DE. Bedienungsanleitung

Damit Sie an Ihrem Kauf viel Freude
haben

ES. Manual de utilización

Para ayudarle a disfrutar de su compra



	FR	EN	NL	DE	ES
1	Brossette	Brush	Borsteltje	Aufsteckbürste	Cabezal
2	Corps de l'appareil	Appliance body	Behuizing van het toestel	Gerätekörper	Cuerpo del aparato
3	Bouton marche/arrêt et sélection des modes	On/Off and mode selection button	Aan/uit-knop en selecteren van de modi	Ein-/Aus- und Moduswahl-Knopf	Botón de encendido/apagado y selección de modo
4	Indicateur lumineux du mode « Normal »	“Normal” mode indicator lamp	Controlelampje modus “Normal”	Leuchtanzeige für den „Normal“-Modus	Indicador luminoso de modo «Normal»
5	Indicateur lumineux du mode « Soft » (doux)	“Soft” mode indicator lamp	Controlelampje modus “Soft” (zacht)	Leuchtanzeige für den „Soft“-Modus (sanft)	Indicador luminoso de modo «Soft» (suave)
6	Indicateur lumineux du mode « Pulse » (puissant)	“Pulse” mode indicator lamp	Controlelampje modus “Pulse” (krachtig)	I Leuchtanzeige für den „Pulse“-Modus (stark)	Indicador luminoso de modo «Pulse» (pulsaciones)
7	Indicateur de charge	Charge indicator	Controlelampje voor opladen	Ladeanzeige	Indicador de carga
8	Base de charge	Charging base	oplaadbasis	Ladestation	Base de carga
9	Capuchon de protection de la brossette	Brush protective cap	Beschermkapje voor het borsteltje	Schutzkappe für die Aufsteckbürste	Tapa de protección del cabezal

consignes d'usage

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Tout autre usage (professionnel, commercial, etc.) est exclu.
- Utilisez cet appareil uniquement pour le brossage des dents. Toute utilisation autre que celle pour laquelle l'appareil est destiné doit être considérée comme non conforme et donc dangereuse.
- Les brosses à dents peuvent être utilisés par les enfants et des

personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

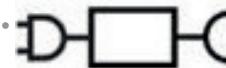
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Conservez les matériaux d'emballage (sachets en plastique, carton, etc.) hors de portée des enfants car ils sont une source de danger potentiel.

- La base de charge ne doit pas être utilisée en extérieur et dans des endroits humides.
- Ne placez pas la base de charge sur ou près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ni près de tout autre récipient contenant de l'eau.
- N'immergez jamais la base de charge dans l'eau ou tout autre liquide.
- Après le nettoyage de la brosse à dents et avant de la recharger, assurez-vous que la base de charge est complètement sèche.
- Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de la base de charge corresponde bien à celle de votre installation électrique.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Utilisez uniquement la base de charge fournie avec l'appareil. Ne pas utiliser la base de charge à d'autres fins.
- Veillez à maintenir l'appareil et la base de charge éloignés des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon d'alimentation ou la base de charge sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, si vous l'avez laissé tomber, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Présentez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté et réparé.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau

du bloc d'alimentation, de la prise de courant et au point de raccordement de l'appareil.

- Ne débranchez jamais la base de charge en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation lorsque vous l'utilisez (ceci afin d'éviter une surchauffe).
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de la base de charge lorsque vous le rangez.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, il convient de mettre l'appareil au rebut.
- Arrêtez toujours l'appareil (avec le bouton marche/arrêt) lors d'un

changement de brossette et avant le nettoyage.

- Si vous avez des traitements dentaires, consultez votre dentiste avant d'utiliser cette brosse à dents électrique.
- Ne pas utiliser sur des animaux.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées.
- **MISE EN GARDE :** Pour le rechargement de la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.
-  Unité d'alimentation amovible
 - En ce qui concerne les informations détaillées sur le rechargement de la batterie, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

Tri sélectif de la batterie



- La batterie rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement.
 - Avant de jeter définitivement cet appareil, la batterie rechargeable doit être retirée.
 - L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsque l'on retire la batterie.
 - La batterie doit être éliminée de façon sûre.
 - Ne jetez pas la batterie ou l'appareil avec les ordures ménagères.
 - Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de l'appareil et de la batterie conformément aux réglementations en vigueur.
- Déposez l'appareil dans les bacs de collecte prévus à cet effet ou rapportez-le dans votre magasin.
- Ne jamais démonter, écraser ni percer la batterie.
- Ne la jetez pas dans un feu.
- Ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne l'incinérez pas.

votre produit

Contenu de la boîte

- 1 brosse à dents électrique
- 1 base de charge
- 1 Brossette
- 1 capuchon de protection
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Brossage « 2D » : associe oscillations et rotations
- Temps de charge : 5 heures 30 minutes
- Autonomie : 2 heures (soit 2 semaines avec 2 brossages par jour)
- Bouton marche/arrêt et de sélection des modes
- 3 modes : normal / doux / puissant :
 - Mode « Normal » : 4300 mouvements / minute
 - Mode « Soft » (doux) : 3800 mouvements / minute pour les dents et les gencives sensibles.
 - Mode « Pulse » (puissant) : mode normal additionné de légères pulsations pour un brossage plus intensif.
- Indicateur de charge
- Rappel intelligent : une micro-coupure toutes les 30 secondes vous invite à changer la zone de brossage (4 zones : haut avant/arrière et bas avant/arrière) afin de vous assurer un brossage complet.
- Verrouillage de sécurité pour le transport
- Protections IPX4 pour la brosse à dents et IPX7 pour la base de charge
- Produit compatible avec les brossettes dentaires de la marque Oral B*
- Brins 15/100 de mm finement arrondis en nylon DuPont™ Tynex®**

* La marque appartient au titulaire respectif avec lequel BOULANGER n'a pas de lien.

** DuPont™ est une marque et Tynex® est une marque déposée de DuPont.

avant la première utilisation

- Avant la première utilisation, vous devez recharger votre brosse à dents électrique. Reportez-vous au paragraphe « Rechargement de la batterie ».
- Nettoyez la nouvelle brossette sous l'eau du robinet.

rechargement de la batterie

- **MISE EN GARDE :** Pour le rechargement de la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.

1. Assurez-vous que la base de charge est placée sur une surface plane, stable, et sèche.
2. Placez le corps de l'appareil sur la base de charge.
3. Détachez complètement et branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
 L'indicateur lumineux rouge  indique que la brosse à dents est en cours de chargement.
4. Lorsque la charge est terminée, l'indicateur lumineux  passe au vert.
• Si la batterie est faible ou si la brosse à dents cesse de fonctionner, L'indicateur lumineux rouge  commence à clignoter. Cela signifie que vous devez recharger la batterie.

Vous pouvez replacer la brosse à dents sur la base de charge après chaque utilisation de manière à ce qu'elle soit toujours chargée pour la prochaine utilisation.

utilisation

5. Installez la brossette sur le corps de l'appareil.
6. Humidifiez la brossette sous l'eau du robinet.

7. Appliquez une petite quantité de dentifrice sur la brossette.
8. Placez la brosse à dents dans la bouche puis, appuyez sur le bouton marche/arrêt  . La brosse à dents s'allume en mode « Normal ». L'indicateur lumineux du mode « Normal » s'allume en orange.

Votre brosse à dents dispose de trois modes de fonctionnement :

- Le mode « Normal » : c'est le mode standard pour le nettoyage quotidien des dents.
- Le mode « Soft » (doux) : mode adapté pour les dents et les gencives sensibles.
- Le mode « Pulse » (puissant) : mode normal additionné de légères pulsations pour un brossage plus intensif.

9. Pour passer en mode « Soft » (doux), appuyez une seconde fois sur le bouton marche/arrêt  . L'indicateur lumineux du mode « Soft » s'allume en vert.
10. Pour passer en mode « Pulse » (puissant), appuyez une troisième fois sur le bouton marche/arrêt  . L'indicateur lumineux du mode « Pulse » s'allume en jaune.
11. Pour éteindre la brosse à dents, appuyez une quatrième fois sur le bouton marche/arrêt .
12. Retirez la brosse à dents de la bouche puis, nettoyez la brossette et la brosse à dents sous l'eau du robinet.

Rappel intelligent

Toutes les 30 secondes, la brosse à dents s'arrête brièvement pour vous inviter à changer la zone de brossage (4 zones : haut avant/arrière et bas avant/arrière).

Après deux minutes, la brosse à dents s'arrête brièvement trois fois pour vous indiquer que vous avez effectué la durée de brossage recommandée. N'hésitez pas à consulter votre dentiste pour obtenir des conseils de brossage.

REMARQUE : Après les premières utilisations d'une brosse à dents électrique, les gencives peuvent saigner légèrement. En règle générale, le saignement doit cesser au bout de quelques jours. Si cela persiste plus de deux semaines, nous vous invitons à consulter votre dentiste.

CONSEIL : N'appuyez pas la brosse à dents trop fort sur les dents. N'effectuez pas le mouvement de brossage comme avec une brosse à dents manuelle en complément : la brosse à dents le fait pour vous. Appliquez doucement la brosse à dents électrique contre les dents.

Verrouillage de sécurité pour le transport

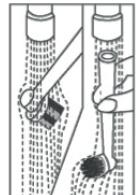
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt  et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'indicateur de charge (vert) clignote 5 fois. À ce stade, la brosse à dents n'est plus utilisable et, lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt, l'indicateur de charge clignote 5 fois pour vous indiquer que la brosse à dents est en mode de verrouillage de sécurité.
- Pour déverrouiller la brosse à dents, maintenez le bouton marche/arrêt  enfoncé jusqu'à ce que l'indicateur de charge (vert) s'allume en mode fixe pendant quelques secondes. La brosse à dents peut à nouveau être utilisée normalement.

nettoyage et entretien

- Débranchez toujours la base de charge de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
- N'immergez jamais la brosse à dents ni la base de charge dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ni de solvants qui pourraient endommager les surfaces en plastique.

Nettoyage de la brossette

- Rincez la brossette sous l'eau du robinet après usage. Essorez l'eau présente sur la brossette à l'aide d'une serviette et laissez-la sécher à l'air libre.
- Pour protéger la brossette, placez le capuchon de protection sur la tête de la brossette.

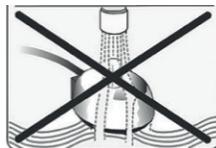
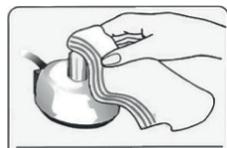


Nettoyage du corps de l'appareil

- Nettoyez le corps de l'appareil en le passant d'abord sous l'eau du robinet et essuyez-le à l'aide d'une serviette de toilette.
- Pour nettoyer le corps de l'appareil, vous pouvez utiliser, si nécessaire, un produit détergent doux.
- Assurez-vous de ne pas endommager la bague colorée située à l'extrémité de la brossette.

Nettoyage de la base de charge

- Essuyez la base de charge à l'aide d'un chiffon doux légèrement humidifié (avec de l'eau et éventuellement un produit détergent doux).
- Ne passez pas la base de charge sous l'eau du robinet.



- Veillez à ne pas laisser le cordon d'alimentation s'entortiller.

Remplacement de la brossette

- Remplacez la brossette lorsque les poils bleus deviennent complètement blancs et qu'ils se plient vers l'extérieur. La décoloration des poils de la brossette vous indique qu'elle est usée et que vous devez la remplacer.
- Retirez la brossette en la tirant vers le haut.
- Lors de l'installation de la nouvelle brossette, veillez à ce que la bague colorée soit positionnée correctement.
- Nous vous recommandons de remplacer la brossette tous les 3 mois. Vous pouvez vous procurer des brossettes de remplacement compatibles avec votre brosse à dents électrique auprès de votre magasin revendeur.

instructions For use

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE AND SAVE THEM FOR FUTURE REFERENCE.

- This appliance is intended for household use only. It is not intended for any other use (professional, commercial, etc.).
- Only use this appliance for brushing teeth. Any use other than that for which the appliance is intended is to be considered improper and, therefore, dangerous.
- Toothbrushes can be used by children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or whose experience or knowledge

is insufficient, provided that they are supervised or have received instructions on using the appliance safely and fully understand the potential dangers. Children must be supervised when cleaning and maintaining the appliance.

- Children must not play with the appliance.
- Keep the packaging materials (plastic bags, cardboard, etc.) out of the reach of children as they could be dangerous.
- The charging base should not be used outdoors or in damp places.
- Do not place the charging base on or near a bathtub, shower, sink or any other container that holds water.
- Never submerge the charging base in

- water or any other liquid.
- After cleaning the toothbrush and before charging it, make sure that the charging base is completely dry.
- Check that the voltage indicated on the charging base's rating plate corresponds to the voltage of your electrical system.
- Do not use accessories other than those recommended by the manufacturer.
- Only use the charging base provided with the appliance. Do not use the charging base for any other purpose.
- Be sure to keep the appliance and the charging base away from hot surfaces.
- Never use this appliance if the power cord or charging base is damaged,

the appliance does not operate properly, you have dropped it, it is damaged, or it has fallen into water. Take it to an after-sales service centre for inspection and repair.

- Make sure that the power cord cannot be crushed or pinched, especially around the power unit, power points and the point of connection to the appliance.
- Never unplug the charging base by pulling on the power cord.
- Always completely unroll the power cord when using it (to avoid overheating).
- Do not wrap the power cord around the charging base when storing it.
- The power cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the appliance

- should be discarded.
- Always switch off the appliance (with the on/off button) when changing the brush and before cleaning.
- If you are undergoing dental treatment, consult your dentist before using this electric toothbrush.
- Do not use on animals.

- This appliance contains batteries that can't be replaced.
- CAUTION: To recharge the battery, only use the removable power unit provided with the appliance.
-  Removable power unit
- For detailed information on recharging the battery, read the paragraph in the instructions below.

Proper disposal of the battery



Li-ion

- The built-in rechargeable battery contains substances that can harm the environment.
- Before permanently disposing of this appliance, the rechargeable battery must be removed.
- The appliance must be disconnected from the mains supply when the battery is removed.
- The battery must be disposed of safely.
- Do not dispose of the battery or the appliance with household waste.
- To protect the environment, dispose of the appliance and the battery in accordance with current regulations.

- Dispose of the appliance in collection bins provided for this purpose or take it back to your store.
- Never disassemble, crush or pierce the battery.
- Do not put it in a fire.
- Do not expose it to high temperatures or direct sunlight.
- Do not incinerate it.

your product

Box contents

- 1 electric toothbrush
- 1 charging base
- 1 brush
- 1 protective cap
- 1 instructions for use

Technical characteristics

- "2D" brushing: combines oscillation and rotation
- Charging time: 5 hours 30 minutes
- Battery life: 2 hours (i.e. 2 weeks brushing twice per day)
- On/Off and mode selection button
- 3 modes: normal/soft/pulse:
 - "Normal" mode: 4,300 movements/minute
 - "Soft" mode: 3,800 movements/minute for sensitive teeth and gums.
 - "Pulse" mode: normal mode with light pulses added for more intensive brushing.
- Charge indicator
- Smart reminder: a short stoppage every 30 seconds prompts you to change the brushing area (4 zones: top front/back and bottom front/back) to ensure complete brushing.
- Transport safety lock
- IPX4 rating for the toothbrush and IPX7 for the charging base
- Compatible with Oral B® brand toothbrushes
- Finely rounded 15/100 mm DuPont™ Tynex® nylon bristles**

* The trademark belongs to the respective owner with whom BOULANGER has no connection.

** DuPont™ is a trademark and Tynex® is a registered trademark of DuPont before first use

- You must charge your toothbrush before using it for the first time. Refer to the "Charging the battery" section.
- Clean the new brush under tap water.

charging the battery

- **CAUTION:** To recharge the battery, only use the removable power unit provided with the appliance.

1. Make sure that the charging base is placed on a flat, stable, and dry surface.
2. Place the body of the appliance on the charging base.
3. Fully unwind the power cord and plug it into a mains socket. The red indicator lamp  indicates that the toothbrush is charging.
The charging time is about **5 hours 30 minutes** for battery life of approximately **2 hours**.
4. When charging is complete, the indicator lamp  will turn green.

- If the battery is low or the toothbrush stops working, the red indicator lamp  will start flashing. This means that you need to recharge the battery.

You can put the toothbrush back on the charging base after each use, so that it is always charged for the next use.

use

5. Fit the brush onto the body of the appliance.
6. Moisten the brush under running tap water.
7. Apply a small amount of toothpaste to the brush.
8. Place the toothbrush in your mouth, and then press the on/off button . The toothbrush turns on in "Normal" mode. The "Normal" mode indicator lamp lights up orange.

Your toothbrush has three operating modes:

- "Normal": this is the standard mode for daily tooth cleaning.
- "Soft" mode: mode for sensitive teeth and gums.
- "Pulse" mode: normal mode with light pulses added for more intensive brushing.

9. To switch to "Soft" mode, press the on/off  button a second time. The "Soft" mode indicator lamp lights up green.

10. To switch to "Pulse" mode, press the on/off  button a second time. The "Pulse" mode indicator lamp lights up yellow.

11. To turn off the toothbrush, press the on/off button  a fourth time.

12. Remove the toothbrush from your mouth and then clean it under running tap water.

Smart reminder

Every 30 seconds, the toothbrush stops briefly to prompt you to change the brushing area (4 zones: top front/back and bottom front/back).

After two minutes, the toothbrush will stop briefly three times to let you know that you have brushed for the recommended length of time. Do not hesitate to consult your dentist for brushing tips.

NOTE: After the first few uses of an electric toothbrush, your gums may bleed slightly. Usually, this bleeding will stop in a few days. If this persists for more than two weeks, please consult your dentist.

TIP: Do not press too hard on your teeth with the toothbrush. Do not perform a brushing motion as you would with a manual toothbrush: the toothbrush does it for you. Gently press the electric toothbrush against your teeth.

Transport safety lock

- Press and hold the on/off button  until the charge indicator (green) flashes 5 times. At this point, the toothbrush is no longer usable, and, when you press the on/off button, the charge indicator flashes 5 times to indicate that the toothbrush is in

safety lock mode.

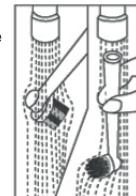
- To unlock the toothbrush, press and hold the on/off button  until the charge indicator (green) lights up with a steady light for a few seconds. The toothbrush can be used as normal again.

cleaning and maintenance

- Always unplug the charging base from the power point before cleaning the unit.
- Never immerse the body of the toothbrush or the charging base in water or any other liquid.
- Do not use abrasive detergents or solvents that could damage plastic surfaces.

Cleaning the brush

- Rinse the brush under tap water after use. Wipe the water off the brush with a towel and let it air dry.
- To protect the brush, place the protective cap on the brush head.



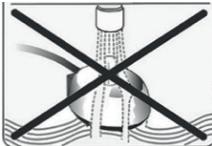
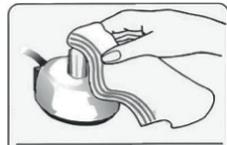
Cleaning the body of the appliance

- First clean the body of the appliance by running it under tap water, and then wipe it with a towel.
- If necessary, you can use a mild detergent to clean the body of the appliance.
- Be careful not to damage the coloured ring at the end of the brush.

Cleaning the charging base

- Wipe the charging base with a soft, slightly damp cloth (moistened with water and possibly a mild detergent).

- Do not run the charging base under tap water.



- Take care not to allow the power cord to become kinked.

Replacing the brush

- Replace the brush when the blue bristles have turned completely white and bend outwards. Discolouration of the brush bristles indicates that the brush is worn out and needs to be replaced.
- Remove the brush by pulling it upwards.
- When fitting the new brush, make sure that the coloured ring is correctly positioned.
- We recommend replacing the brush every 3 months. Replacement brushes that are compatible with your electric toothbrush can be purchased from your retailer.

gebruiksvoorschriften

GELIEVE DE INSTRUCTIES AANDACHTIG TE LEZEN ALVORENS HET TOESTEL TE GEBRUIKEN EN DEZE TE BEWAREN OM ZE TE KUNNEN RAADPLEGEN WANNEER U ZE NODIG HEEFT.

- Dit toestel is enkel geschikt voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (professioneel, commercieel...) is verboden.
- Gebruik dit toestel enkel om uw tanden te poetsen. Elk ander gebruik dan datgene waarvoor het toestel bestemd is, dient als niet conform en dus gevaarlijk te worden beschouwd.
- De tandenborstels mogen gebruikt worden door kinderen en personen

met een fysieke, zintuiglijke en mentale beperking of waarvan de ervaring of kennis onvoldoende is, op voorwaarde dat ze begeleid worden of instructies gekregen hebben inzake het veilige gebruik van het toestel en dat ze de mogelijke gevaren begrijpen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet uitgevoerd worden door kinderen wanneer zij niet begeleid worden.

- Kinderen mogen niet spelen met het toestel.
- Bewaar de verpakkingsmaterialen (plastic zakjes, karton enz.). buiten het bereik van kinderen, aangezien ze gevaarlijk kunnen zijn.
- De oplaadbasis mag niet buiten of in vochtige ruimten worden gebruikt.

- Plaats de oplaadbasis niet op of in de buurt van een bad, een douche, een wastafel of een ander recipiënt dat gevuld is met water.
- Dompel de tandenborstel niet onder in water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat na het reinigen van de tandenborstel en vooraleer deze op te laden dat de oplaadbasis volledig droog is.
- Ga na of de spanning, die aangeduid wordt op het typeplaatje, wel degelijk overeenkomt met die van uw elektrische installatie.
- Gebruik enkel de toebehoren die door de fabrikant aanbevolen worden.
- Gebruik enkel de oplaadbasis die bij het toestel werd geleverd. Gebruik de oplaadbasis niet voor andere

doeleinden.

- Houd het toestel en de oplaadbasis uit de buurt van warme oppervlakken.
- Gebruik dit toestel nooit wanneer het voedingssnoer of de oplaadbasis beschadigd zijn, wanneer het toestel niet correct werkt, wanneer u het laten vallen hebt, wanneer het gevallen of in het water gevallen is. Ga met het toestel naar een klantendienst waar het nagekeken en hersteld zal worden.
- Let erop dat het voedingssnoer niet geplet of geklemd wordt, in het bijzonder ter hoogte van de fiches, stekkers en de aansluiting op het toestel.
- Haal de stekker van de oplaadbasis nooit uit het stopcontact door aan het voedingssnoer te trekken.

- Rol het voedingssnoer tijdens het gebruik steeds volledig af (om oververhitting te vermijden).
- Rol het voedingssnoer nooit rond de oplaadbasis wanneer u deze opbergt.
- Het voedingssnoer mag niet worden vervangen. Indien de kabel beschadigd is, dient u het toestel af te danken.
- Schakel het toestel steeds uit (met de aan/uit-knop) wanneer u het borsteltje vervangt en vooraleer u het reinigt.
- Indien u een tandbehandeling ondergaat, raadpleeg dan uw tandarts vóór u deze elektrische tandenborstel gebruikt.
- Niet op dieren gebruiken.
- Dit apparaat bevat batterijen die niet vervangen kunnen worden.
- **WAARSCHUWING:** Om de batterij

te herladen, gebruik enkel de afneembare voedingseenheid die met het toestel is meegeleverd.



- Wat de gedetailleerde informatie over het herladen van de batterij betreft, verwijzen we naar de onderstaande paragraaf van de handleiding.

Selectief sorteren van de batterij



Li-ion

- De oplaadbare batterij van dit toestel bevat substanties die schadelijk kunnen zijn voor het milieu.
- Verwijder de oplaadbare batterij vooraleer u het toestel weggooit.
- Haal de stekker uit het stopcontact

wanneer u de batterij verwijdert.

- Voer de batterij op een veilige manier af.
- Gooi de batterij of het toestel niet bij het huishoudelijk afval.
- Gooi om het milieu te beschermen het toestel en de batterij weg in overeenstemming met de van kracht zijnde wetten.
- Plaats het toestel in de hiervoor voorziene verzamelbak of breng het terug naar de winkel.
- Demonteer, verpletter of doorboor de batterij nooit.
- Gooi de batterij niet in een vuur.
- Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen of aan direct zonlicht.
- Verbrand ze niet.

uw product

Inhoud van de doos

- 1 elektrische tandenborstel
- 1 oplaadbasis
- 1 borsteltje
- 1 beschermkapje
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische kenmerken

- « 2D »-poetsen: combineert trillingen en rotaties
- Oplaadtijd: 5 uur 30 minuten
- Autonomie: 2 uur (ofwel 2 weken weken met 2 poetsbeurten per dag)
- Aan-/uitknop en selecteren van de modi
- 3 modi: normaal / zacht / krachtig:
 - « Normale modus »: 4300 bewegingen / minuut
 - Modus « Soft » (zacht): 3800 bewegingen / minuut voor gevoelige tanden en gevoelig tandvlees.
 - Modus « Pulse » (krachtig): normale modus met lichte pulsaties voor een intensiere poetsbeurt.
- Controlelampje voor opladen
- Ter herinnering: een kleine onderbreking om de 30 seconden spoort u aan om van poetszone te veranderen (4 zones: boven vooraan/achteraan en onder vooraan/achteraan) zodat u een volledige poetsbeurt uitvoert.
- Veiligheidsvergrendeling voor het transport
- IPX4-bescherming voor de tandenborstel en IPX7 voor de oplaadbasis
- Product is compatibel met de borsteltjes van het merk Oral B*
- Nylon haartjes van 15/100 mm die lichtjes afgerond zijn (DuPont™ Tynex®**)

* Het merk behoort toe aan de respectievelijke bezitter waarmee BOULANGER geen banden heeft.

** DuPont™ is een merk en Tynex® is een geregistreerd handelsmerk van DuPont.

voor het eerste gebruik

- Laad uw elektrische tandenborstel op vóór het eerste gebruik. Raadpleeg paragraaf « Opladen van de batterij ».
- Spoel vóór het eerste gebruik het nieuwe borsteltje onder stromend water.

opladen van de batterij

- **WAARSCHUWING:** Om de batterij te herladen, gebruik enkel de afneembare voedingseenheid die met het toestel is meegeleverd.

1. Zorg ervoor dat de oplaadbasis op een vlak, stabiel en droog oppervlak staat.
2. Plaats de behuizing van het toestel op de oplaadbasis.
3. Rol het voedingssnoer volledig af en steek het voedingssnoer in een wandstopcontact. Het rode  lampje geeft aan dat de tandenborstel aan het opladen is.

De **oplaadtijd** is ongeveer **5 uur 30 minuten** voor een **autonomie** van **ongeveer 2 uur**.

4. Wanneer het opladen klaar is, wordt het  controlelampje groen.
- Wanneer de batterij zwak is of wanneer de tandenborstel niet meer werkt, begint het rode controlelampje  te knipperen. Dit betekent dat u de batterij dient op te laden.

Plaats de tandenborstel na elk gebruik in de oplaadbasis zodat deze steeds opgeladen is voor het volgende gebruik.

gebruik

5. Plaats het borsteltje op de behuizing van het toestel.

6. Maak het borsteltje nat onder stromend water.
7. Breng een kleine hoeveelheid tandpasta aan op de tandenborstel.
8. Breng de tandenborstel in de mond en druk op de aan/uit-knop . De tandenborstel schakelt in in de modus "Normal". Het controlelampje van de modus "Normal" brandt oranje.

Uw tandenborstel heeft drie werkmodi:

- De modus "Normal": dit is de standaardmodus voor de dagelijkse poetsbeurt van uw tanden.
- De modus "Soft" (zacht): modus geschikt voor gevoelige tanden en gevoelig tandvlees.
- De modus "Pulse" (krachtig): normale modus met lichte pulsaties voor een intensievere poetsbeurt.

9. Druk nog een keer op de knop aan/uit  om naar de modus "Soft" te gaan. Het controlelampje van de modus "Soft" brandt groen.
10. Druk een derde keer op de knop aan/uit  om naar de modus "Pulse" (krachtig) te gaan. Het controlelampje voor de modus "Pulse" brandt geel.
11. Om de tandenborstel uit te schakelen, drukt u een vierde keer op aan/uit-knop .
12. Haal de tandenborstel uit de mond, reinig het borsteltje en de tandenborstel onder stromend water

Ter herinnering

Om de 30 seconden stopt de tandenborstel even zodat u van poetszone kunt veranderen (4 zones vooraan boven/onder en achteraan voor/achter).

Na twee minuten stopt de tandenborstel even drie keer zodat u weet dat u de aanbevolen poetsduur hebt afgewerkt. Aarzel niet om uw tandarts te raadplegen voor tips bij het poetsen.

OPMERKING: Wanneer u de tandenborstel voor de eerste keer gebruikt, kan het tandvlees een beetje bloeden. Doorgaans stopt het bloeden na enkele dagen. Indien dit langer dan twee weken blijft duren, dient u uw tandarts te raadplegen.

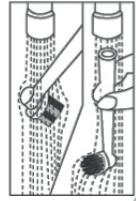
TIP : Druk de tandenborstel niet te hard tegen de tanden. Maak geen extra poetsbeweging zoals wanneer u een gewone tandenborstel zou gebruiken: de tandenborstel doet dit voor u. Houd de elektrische tandenborstel lichtjes tegen de tanden.

Veiligheidsvergrendeling voor het transport

- Druk op de aan-/uit-knop  en houd deze ingedrukt tot het het controlelampje voor het opladen (groen) 5 keer knippert. In dit stadium is de tandenborstel niet langer bruikbaar en wanneer u op de aan/uit-knop drukt, knippert het controlelampje voor het opladen 5 keer zodat u weet dat de veiligheidsvergrendeling van de tandenborstel werd ingeschakeld.
- Om de tandenborstel te ontgrendelen, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt  tot het controlelampje voor opladen (groen) enkele seconden blijft branden. De tandenborstel kan opnieuw normaal worden gebruikt.

reiniging en onderhoud

- **Haal de stekker van de oplaadbasis steeds uit het stopcontact vooraleer het toestel schoon te maken.**
- **Dompel de tandenborstel nooit onder in water of een andere vloeistof.**
- Gebruik nooit schuurmiddelen of oplosmiddelen die de oppervlakken in kunststof zouden kunnen beschadigen.



Reinigen van het borsteltje

- Spoel het borsteltje onder de kraan na gebruik. Verwijder het aanwezige water van het borsteltje met een handdoek en laat drogen aan de lucht.

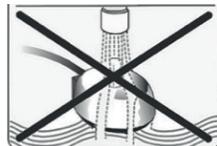
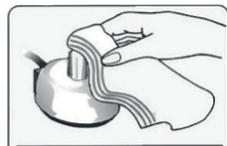
- Plaats het beschermkapje op de borstelkop om de borstelkop te beschermen.

Reinigen van het toestel

- Reinig de behuizing van het toestel onder stromend water, wrijf droog met een handdoek.
- Om de behuizing van het toestel te reinigen mag u, indien nodig, een zacht detergents gebruiken.
- Zorg ervoor dat u de gekleurde ring aan het uiteinde van het borsteltje niet beschadigt.

Reinigen van de oplaadbasis

- Wrijf de oplaadbasis schoon met een lichtjes vochtige doek (met water en eventueel een beetje zachte detergents).
- Houd de oplaadbasis niet onder stromend water.



- Let erop dat het snoer niet verstrikkt raakt.

Het borsteltje vervangen

- Vervang het borsteltje wanneer de blauwe haartjes volledig wit zijn en wanneer ze naar buiten geplooid zijn. Het verkleuren van de haartjes van het borsteltje geeft aan dat het borsteltje versleten is en dat het vervangen dient te worden.
- Verwijder het borsteltje door het naar boven te trekken.
- Let erop dat wanneer u het nieuwe borsteltje installeert de gekleurde ring op zijn plaats zit.
- We raden u aan het borsteltje om de 3 maand te vervangen. U kunt vervangingsborsteltjes voor uw elektrische tandenborstel kopen bij uw verkoper.

Bedienungshinweise

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DER INBETRIEBNAHME DES GERÄTS AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE AUF, UM BEI BEDARF SPÄTER DARAUF ZURÜCKGREIFEN ZU KÖNNEN.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten häuslichen Gebrauch bestimmt. Jegliche andere Verwendung (beruflich, gewerblich usw.) ist ausgeschlossen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur zum Zahneputzen. Jegliche andere als die bestimmungsgemäße Nutzung muss als unsachgemäß und somit gefährlich betrachtet werden.
- Die Zahnbürsten dürfen von Personen

mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beachtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die möglichen Risiken verstanden haben. Die vom Benutzer auszuführenden Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern vorgenommen werden.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Pappe usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern auf, denn

sie können eine Gefahr darstellen.

- Die Ladestation darf nicht im Freien und an feuchten Orten verwendet werden.
- Stellen Sie die Ladestation nicht auf oder in die Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Waschbeckens und auch nicht in die Nähe jeglicher sonstiger Gefäße, die Wasser enthalten.
- Tauchen Sie die Ladestation niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten ein.
- Vergewissern Sie sich, dass die Ladestation vollkommen trocken ist, nachdem Sie die Zahnbürste gereinigt haben und bevor diese geladen wird.
- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild der Ladestation

angegebene Spannung derjenigen Ihrer Elektroinstallation entspricht.

- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde.
- Verwenden Sie ausschließlich die mit dem Gerät gelieferte Ladestation. Verwenden Sie die Ladestation nicht zu anderen Zwecken.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät und die Ladestation von heißen Oberflächen ferngehalten werden.
- Das Gerät niemals verwenden, wenn das Netzkabel oder die Ladestation beschädigt ist, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, Sie es fallen gelassen haben, falls es beschädigt oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie es zu

einem Kundendienstzentrum, wo es überprüft und repariert wird.

- Darauf achten, dass das Stromkabel nicht gequetscht oder eingeklemmt werden kann, insbesondere am Stecker, an der Steckdose und dem Anschlusspunkt des Geräts.
- Trennen Sie die Ladestation niemals vom Stromnetz, indem Sie am Stromkabel ziehen.
- Das Netzkabel bei Benutzung immer vollständig abrollen (um Überhitzung zu vermeiden).
- Das Netzkabel bei der Lagerung nicht um die Ladestation wickeln.
- Das Stromkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.

- .Schalten Sie das Gerät immer (mit dem Ein/Aus Knopf) ab, wenn Sie die Bürste austauschen oder vor der Reinigung.
- .Falls Sie in zahnärztlicher Behandlung sind, sprechen Sie mit Ihrem Zahnarzt, bevor Sie diese elektrische Zahnbürste benutzen.
- .Nicht bei Tieren anwenden.
- .Dieses Gerät enthält Akkus, die nicht ausgetauscht werden können.
- .**WARNUNG:** Zum Laden des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte abnehmbare Netzteil verwenden.
-  Abnehmbares Netzteil
- .Ausführliche Informationen zum

Aufladen des Akkus finden Sie im folgenden Abschnitt dieser Bedienungsanleitung.

Getrennte Entsorgung des Akkus



- .Der integrierte Akku enthält Substanzen, die der Umwelt schaden können.
- .Vor der endgültigen Entsorgung dieses Gerätes muss der Akku entfernt werden.
- .Während der Entnahme des Akkus muss das Gerät vom Stromnetz getrennt sein.
- .Der Akku muss auf sichere Art entsorgt werden.
- .Entsorgen Sie den Akku oder das

Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll.

- Entsorgen Sie das Gerät und den Akku zum Schutz der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.
- Entsorgen Sie das Gerät in einem dafür vorgesehenen Sammelbehälter oder bringen Sie es in Ihr Geschäft zurück.
- Den Akku niemals zerlegen, zerbrechen oder durchbohren.
- Werfen Sie ihn nicht ins Feuer.
- Vor hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Den Akku nicht verbrennen.

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

- 1 elektrische Zahnbürste
- 1 Ladestation
- 1 Aufsteckbürste
- 1 Schutzkappe
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

- „2D“-Bürsten: Kombination aus Schwingung und Drehung
- Ladedauer: 5 Stunden 30 Minuten
- Betriebsdauer: 2 Stunden (d.h. 2 Wochen bei 2-mal Zähneputzen pro Tag)
- Ein-/Aus- und Moduswahl-Knopf
- 3 Modi: normal / sanft / stark:
 - „Normal“-Modus: 4300 Bewegungen / Minute
 - „Soft“-Modus (sanft): 3800 Bewegungen / Minute für empfindliche Zähne und Zahnfleisch.
 - „Pulse“-Modus (stark): Normalmodus mit zusätzlichem leichten Pulsieren für eine intensivere Zahnreinigung.
- Ladeanzeige
- Intelligente Erinnerung: Alle 30 Sekunden erfolgt eine Mikro-Unterbrechung um anzulegen, dass Sie den nächsten Bereich bürsten sollen (4 Bereiche: oben Vor-/Rückseite und unten Vor-/Rückseite), um eine gründliche Reinigung zu gewährleisten.
- Sicherheitsverriegelung für den Transport
- Zahnbürste Spritzschutz IPX4 und Ladestation Schutzklasse IPX7
- Produkt ist kompatibel mit den Aufsteckbürsten der Marke Oral B®
- Fein abgerundete 15/100 mm Borsten aus Nylon von DuPont™ Tynex®**

* Die Marke ist Eigentum des genannten Inhabers, mit dem BOULANGER in keinerlei Verbindung steht.

** DuPont™ ist eine Marke und Tynex® ein von DuPont eingetragenes Markenzeichen. Vor dem ersten Gebrauch

- Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie Ihre elektrische Zahnbürste aufladen. Nehmen Sie Bezug auf den Abschnitt „Den Akku aufladen“.
- Reinigen Sie die neue Aufsteckbürste mit Leitungswasser.

Den Akku aufladen

• **WARNUNG:** Zum Laden des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte abnehmbare Netzteil verwenden.

1. Vergewissern Sie sich, dass die Ladestation auf einer ebenen, stabilen und trockenen Fläche steht.
2. Stellen Sie den Gerätekörper in die Ladestation.

3. Rollen Sie das Stromkabel ganz aus und schließen es an eine Steckdose an. Die rote  Leuchtanzeige zeigt an, dass die Zahnbürste aufgeladen wird.

Die **Ladezeit** beträgt ca. **5 Stunden 30 Minuten** für eine **Betriebsdauer** von ca. **2 Stunden**.

4. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, wird die Leuchtanzeige  grün.

- Wenn der Akku schwach ist oder die Zahnbürste den Betrieb einstellt, beginnt die rote  Leuchtanzeige zu blinken. Das bedeutet, dass Sie den Akku aufladen müssen.

Sie können die Zahnbürste nach jedem Gebrauch wieder auf die Ladestation zurückstellen, sodass sie immer für den nächsten Einsatz geladen ist.

Gebrauch

5. Stecken Sie die Bürste auf den Gerätekörper.
6. Feuchten Sie die Aufsteckbürste mit Leitungswasser an.

7. Geben Sie eine kleine Menge Zahnpasta auf die Bürste.
8. Stecken Sie die Zahnbürste in den Mund und drücken dann den Ein-/Aus-Knopf . Die Zahnbürste schaltet sich im „Normal“-Modus ein. Die Leuchtanzeige des „Normal“-Modus leuchtet orange.

Ihre Zahnbürste verfügt über drei Betriebsmodi:

- Der „Normal“: Es handelt sich um den Standardmodus für das tägliche Zähneputzen.
- Den „Soft“-Modus (sanft): Für empfindliche Zähne und Zahnfleisch geeigneter Modus.
- Den „Pulse“-Modus (stark): Normalmodus mit zusätzlichem leichten Pulsieren für eine intensivere Zahnreinigung.

9. Um in den „Soft“-Modus zu gelangen, drücken Sie ein zweites Mal den Ein-/Aus-Knopf . Die Leuchtanzeige des „Soft“-Modus leuchtet grün.
10. Um in den „Pulse“-Modus zu gelangen, drücken Sie ein drittes Mal den Ein-/Aus-Knopf . Die Leuchtanzeige des „Pulse“-Modus leuchtet gelb.
11. Um die Zahnbürste auszuschalten, drücken Sie ein viertes Mal den Ein-/Aus-Knopf .
12. Nehmen Sie die Zahnbürste aus dem Mund und reinigen die Aufsteckbürste und die Zahnbürste unter fließendem Wasser.

Intelligente Erinnerung

Alle 30 Sekunden unterbricht die Zahnbürste kurz den Betrieb um Ihnen anzuseigen, dass Sie einen anderen Bereich bürsten sollen (4 Bereiche: oben Vor-/Rückseite und unten Vor-/Rückseite).

Nach zwei Minuten unterbricht die Zahnbürste dreimal kurz den Betrieb um Ihnen anzuseigen, dass Sie die empfohlene Putzzeit erreicht haben. Zögern Sie nicht, Ihren Zahnarzt um Rat zum Zähneputzen zu bitten.

HINWEIS: Nach den ersten Anwendungen einer elektrischen Zahnbürste kann ein

leichtes Zahnfleischbluten vorkommen. In der Regel hören die Blutungen nach einigen Tagen wieder auf. Falls sie länger als zwei Wochen anhalten, sollten Sie Ihren Zahnarzt aufsuchen.

EMPFEHLUNG: Drücken Sie die Zahnbürste nicht zu stark auf die Zähne. Führen Sie keine zusätzlichen Bürst-Bewegungen aus wie bei einer manuellen Zahnbürste: Die Zahnbürste erledigt das für Sie. Drücken Sie die elektrische Zahnbürste sanft an Ihre Zähne.

Sicherheitsverriegelung für den Transport

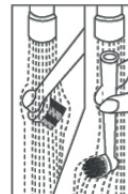
- Drücken Sie den Ein-/Aus-Knopf  und halten ihn gedrückt, bis die Ladeanzeige (grün) 5 Mal blinkt. Zu diesem Zeitpunkt ist die Zahnbürste nicht mehr einsetzbar und wenn Sie den Ein-/Aus-Knopf drücken, blinkt die Ladeanzeige 5 Mal um Ihnen anzuseigen, dass die Zahnbürste sich im Modus Sicherheitsverriegelung befindet.
- Um die Zahnbürste zu entriegeln, halten Sie den Ein-/Aus-Knopf  gedrückt, bis die Ladeanzeige (grün) ein paar Sekunden lang durchgehend leuchtet. Die Zahnbürste kann wieder wie gewohnt benutzt werden.

Reinigung und Wartung

- Trennen Sie die Ladestation immer vom Stromnetz, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Tauchen Sie niemals die Zahnbürste oder deren Ladestation in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reiniger oder Lösungsmittel, welche die Kunststoff-Oberflächen beschädigen könnten.

Reinigung der Aufsteckbürste

- Spülen Sie die Aufsteckbürste nach dem Gebrauch unter fließendem Wasser aus. Drücken Sie das Wasser mit einem Handtuch aus der Aufsteckbürste und lassen diese an der Luft trocknen.



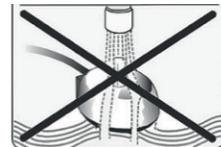
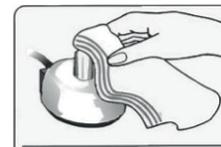
- Stecken Sie Schutzkappe auf die Aufsteckbürste um sie zu schützen.

Reinigung des Gerätekörpers

- Reinigen Sie den Gerätekörper zuerst unter fließendem Wasser und trocknen ihn mit einem Handtuch ab.
- Falls nötig können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden um den Gerätekörper zu reinigen.
- Vergewissern Sie sich, dass der farbige Ring am Ende der Aufsteckbürste nicht beschädigt wird.

Reinigung der Ladestation

- Reiben Sie die Ladestation mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab (mit Wasser und eventuell einem milden Reinigungsmittel).
- Halten Sie die Ladestation nicht unter fließendes Wasser.



- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel sich nicht verwickelt.

Die Aufsteckbürste austauschen

- Sie sollten die Aufsteckbürste austauschen, wenn die blauen Borsten vollkommen weiß werden und sich nach außen biegen. Die Verfärbung der Borsten der Aufsteckbürste zeigt an, dass sie abgenutzt ist und ausgetauscht werden muss.
- Ziehen Sie die Aufsteckbürste nach oben ab.
- Wenn Sie die neue Aufsteckbürste anbringen, achten Sie darauf, dass der farbige Ring richtig sitzt.
- Wir empfehlen Ihnen, die Aufsteckbürste alle 3 Monate zu wechseln. Für Ihre elektrische Zahnbürste passende Ersatzbürsten erhalten Sie bei Ihrem Händler oder Geschäft.

Instrucciones de uso

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO Y GUÁRDELAS PARA PODER CONSULTARLAS CUANDO LO NECESITE.

- Este aparato solo está destinado a uso doméstico. Cualquier otro uso (profesional, comercial, etc.) no está permitido.
- Utilice este aparato únicamente para cepillarse los dientes. Cualquier otro uso distinto al uso previsto del aparato se considerará no conforme y, por lo tanto, peligroso.
- Los cepillos de dientes pueden ser utilizados por niños y por personas con discapacidades

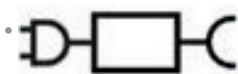
físicas, sensoriales o mentales, o cuya experiencia o conocimientos no sean suficientes, siempre que estén vigilados o hayan recibido instrucciones con respecto al uso del aparato con seguridad y en la medida en que comprendan correctamente los peligros potenciales. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no pueden ser efectuados por niños sin supervisión.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Mantenga el embalaje (bolsas de plástico, caja de cartón, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que pueden representar un peligro.
- La base de carga no debe usarse en exteriores ni en entornos húmedos.

- No coloque la base de carga en una bañera, una ducha o un lavabo, o cerca de estos, ni cerca de un recipiente que contenga agua.
- No sumerja la base de carga en agua ni en ningún otro líquido.
- Despues de limpiar el cepillo de dientes y antes de cargarlo, asegúrese de que la base de carga esté completamente seca.
- Compruebe que la tensión eléctrica indicada en la placa de características de la base de carga coincide con la de su instalación eléctrica.
- No utilice accesorios distintos a los recomendados por el fabricante.
- Utilice solamente la base de carga incluida con el aparato. No debe utilizar la base de carga con otros fines.
- Mantenga el aparato y la base de carga alejados de las superficies calientes.
- No use este aparato si el cable de alimentación o la base de carga estuviesen dañados, si el aparato no funciona correctamente, si se hubiese caído al suelo, estuviese dañado o si se hubiese caído al agua. En esos casos, lleve el aparato a un centro de servicio posventa, donde lo revisarán y lo repararán.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no pueda quedar aplastado o atrapado, en particular, en los enchufes, tomas de corriente y punto de conexión con el aparato.
- No debe desenchufar la base de carga tirando del cable de alimentación.

- Desenrolle siempre el cable de alimentación cuando vaya a utilizarlo (para evitar sobrecalentamientos).
- No enrolle el cable de alimentación alrededor de la base de carga cuando vaya a guardarla.
- El cable de alimentación no se puede cambiar; si estuviera dañado, le recomendamos que tire el aparato.
- Apague siempre el aparato (con el botón de encendido/apagado) cuando vaya a cambiar el cabezal y antes de limpiarlo.
- Si se está sometiendo a algún tratamiento dental, consulte a su dentista antes de utilizar este cepillo de dientes eléctrico.
- No utilice el aparato con animales.
- Este aparato contiene baterías que no pueden sustituirse.

• **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble que incluye el aparato.



Unidad de alimentación extraíble

• Para más información sobre la recarga de la batería, consulte el siguiente párrafo del manual.

Clasificación selectiva de la batería



Li-ion

• La batería recargable integrada contiene sustancias que pueden dañar el medio ambiente.

• Antes de desechar definitivamente este aparato, la batería recargable debe extraerse.

- El aparato debe desconectarse de la red eléctrica para quitar la batería.
- La batería debe desecharse de forma segura.
- No tire la batería ni el aparato con la basura doméstica.
- Para proteger el medio ambiente, deseche el aparato y la batería en conformidad con la normativa vigente.
- Lleve el aparato a los contenedores de recogida selectiva previstos para ello o llévelo a su tienda.
- No desmonte, aplaste ni perfore la batería.
- No la arroje al fuego.
- No exponga la pila a temperaturas elevadas ni a la luz directa del sol.
- No la incinere.

Su producto

Contenido de la caja

- 1 cepillo de dientes eléctrico
- 1 base de carga
- 1 cabezal
- 1 tapa de protección
- 1 manual de instrucciones

Características técnicas

- Cepillado «2D»: combina oscilaciones y rotaciones
- Tiempo de carga: 5 horas y 30 minutos
- Autonomía: 2 hora (es decir, 2 semanas con 2 cepillados al día)
- Botón de encendido/apagado y selección de modo
- 3 modos: normal / suave / pulsaciones
 - Modo «Normal»: 4300 movimientos/minuto
 - Modo «Soft» (suave): 3800 movimientos/minuto para los dientes y las encías sensibles.
 - Modo «Pulse» (pulsaciones): se trata del modo normal, pero con ligeras pulsaciones para que el cepillado resulte más intenso.
- Indicador de carga
- Recordatorio inteligente: una micropausa cada 30 segundos lo invita a cambiar la zona de cepillado (4 zonas: superior delantera/trasera e inferior delantera/trasera), con el fin de garantizarle un cepillado completo.
- Bloqueo de seguridad para transporte
- Protecciones IPX4 para el cepillo de dientes e IPX7 para la base de carga
- Producto compatible con los cabezales dentales de la marca Oral B*
- Cerdas 15/100 de mm con redondeado fino de nailon DuPont™ Tynex®**

*La marca es propiedad del titular respectivo, con quien BOULANGER no tiene ninguna relación.

**DuPont™ es una marca y Tynex® es una marca registrada de DuPont. Antes del primer uso

- Antes de usar el cepillo de dientes eléctrico por primera vez, debe cargarlo. Consulte el apartado «Carga de la batería».
- Limpie el cabezal nuevo con agua del grifo.

Carga de la batería

• ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble que incluye el aparato.

1. Asegúrese de que la base de carga esté colocada sobre una superficie plana, estable y seca.

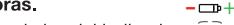
2. Coloque el cuerpo del aparato en la base de carga.

3. Extienda por completo el cable de alimentación y conéctelo a una toma de corriente.



El indicador con la luz roja indica que el cepillo de dientes se está cargando.

El **tiempo de carga** es de aproximadamente **5 horas y 30 minutos**, con una **autonomía de unas 2 horas**.



4. Una vez finalizada la carga, la luz del indicador cambia al verde.

• Si la ~~batería~~ se está agotando o el cepillo de dientes deja de funcionar, el indicador rojo empezará a parpadear. Esto significa que tiene que cargar la batería.

Puede colocar el cepillo de dientes en la base de carga después de cada uso, para que siempre esté cargado la siguiente vez que se utilice.

Uso

5. Instale el cabezal en el cuerpo del aparato.
6. Moje el cabezal con agua del grifo.
7. Ponga un poco de dentífrico en el cabezal.
8. Coloque el cepillo de dientes en la boca y luego pulse el botón de encendido/

apagado . El cepillo de dientes se enciende en modo «Normal». El indicador luminoso del modo «Normal» es una luz de color naranja.

El cepillo de dientes dispone de tres modos de funcionamiento:

- Modo «Normal»: es el modo estándar para la limpieza diaria de los dientes.
- Modo «Soft» (suave): modo adaptado para los dientes y las encías sensibles.
- Modo «Pulse» (pulsaciones): se trata del modo normal, pero con ligeras pulsaciones para que el cepillado resulte más intenso.

9. Para pasar al modo «Soft» (suave), pulse por segunda vez el botón de encendido apagado . El indicador luminoso del modo «Soft» es una luz de color verde.

10. Para pasar al modo «Pulse» (pulsaciones), pulse por tercera vez el botón de encendido apagado . El indicador luminoso del modo «Pulse» es una luz de color amarillo.

11. Para apagar el cepillo de dientes, pulse por cuarta vez el botón de encendido/ apagado .

12. Saque el cepillo de dientes de la boca y luego límpie el cabezal y el cepillo de dientes con agua del grifo.

Recordatorio inteligente

Cada 30 segundos, el cepillo de dientes se detiene brevemente para invitarlo a cambiar la zona de cepillado (4 zonas: superior delantera/trasera e inferior delantera/trasera). Después de dos minutos, el cepillo de dientes se detiene brevemente tres veces para indicarle que se ha cepillado los dientes durante el tiempo recomendado. No dude en consultar a su dentista para que le dé consejos sobre el cepillado.

OBSERVACIÓN: Despues de usar un cepillo de dientes eléctrico las primeras veces, las encías pueden sangrar un poco. Por lo general, el sangrado debería desaparecer después de unos días. Si sigue sangrando después de dos semanas, lo invitamos a consultar a su dentista.

CONSEJO: No apoye el cepillo de dientes con demasiada fuerza sobre los dientes. No realice el movimiento del cepillado como lo haría con un cepillo de dientes manual: el cepillo de dientes lo hace por usted. Coloque con suavidad el cepillo de dientes eléctrico sobre los dientes.

Bloqueo de seguridad para transporte

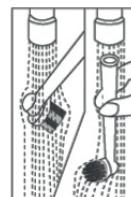
- Pulse el botón de encendido/apagado  y manténgalo pulsado hasta que el indicador de carga (verde) parpadee 5 veces. En ese momento, el cepillo de dientes ya no se puede utilizar y, al pulsar el botón de encendido/apagado, el indicador de carga parpadeará 5 veces para indicarle que el cepillo de dientes está bloqueado por seguridad.
- Para desbloquear el cepillo de dientes, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado  hasta que el indicador de carga (verde) quede fijo durante varios segundos. A continuación podrá utilizar con normalidad el cepillo de dientes.

Limpieza y mantenimiento

- Antes de limpiar el aparato, desenchufe siempre la base de carga de la toma de corriente.
- No sumerja el cepillo de dientes ni la base de carga en agua ni en ningún otro líquido.
- Nunca debe utilizar detergentes abrasivos ni disolventes que puedan dañar las superficies de plástico.

Limpieza del cabezal

- Despues de usar el cabezal, enjuáguelo con agua del grifo. Seque el agua que quede en el cabezal con una toalla y deje que se seque al aire libre.
- Para proteger el cabezal, coloque la tapa de protección.

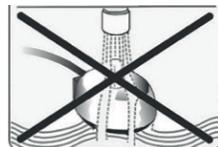
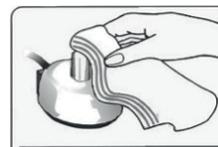


Limpieza del aparato

- En primer lugar, limpie el cuerpo del aparato con agua del grifo y luego séquelo con una toalla.
- Para limpiar el cuerpo del aparato, puede utilizar, si fuera necesario, un producto de limpieza suave.
- Asegúrese de no dañar la anilla de color que se encuentra en el extremo del cabezal.

Limpieza de la base de carga

- Seque la base de carga con un trapo suave ligeramente humedecido (con agua y, en su caso, con un producto de limpieza suave).
- No coloque la base de carga debajo del agua del grifo.



- No deje que el cable de alimentación se enrede.

Cambio del cabezal

- Cambie el cabezal cuando las cerdas azules se vuelvan completamente blancas y se doblen hacia fuera. La decoloración de las cerdas del cabezal indica que se ha gastado y que debe cambiarlo.
- Extraiga el cabezal tirando de él hacia arriba.
- Al instalar el nuevo cabezal, asegúrese de que la anilla de color esté colocada correctamente.
- Recomendamos cambiar el cabezal cada 3 meses. Puede obtener cabezales de repuesto compatibles con su cepillo de dientes eléctrico en su tienda distribuidora.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights relating to its trademarks, creations and information. Any copying or reproduction, by any means whatsoever, will be deemed and considered counterfeit.

Alle informatie, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn de exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten inzake zijn merken, creaties en informatie. Elke kopie of reproduceert, op welke manier dan ook, wordt als namaak beschouwd.

Sämtliche in diesem Dokument enthaltenen Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder sind ausschließlich Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte an seinen Marken, Designs und Informationen vor. Jegliche Kopie oder Vervielfältigung, unabhängig von den eingesetzten Mitteln, wird geahndet und gilt als Fälschung.

Toda la información, los dibujos, los bocetos y las imágenes de este documento son propiedad exclusiva de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos relativos a sus marcas, creaciones e información. Toda copia o reproducción, independientemente del medio utilizado, se considerará una falsificación.



Brosse à dents électrique rechargeable Rechargeable electric toothbrush Oplaadbare elektrische tandenborstel Aufladbare elektrische Zahnbürste Cepillo de dientes eléctrico recargable

FR. Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence néfaste pour votre santé.

EN. Environmental protection

This symbol on the product means that its processing as a waste product is subject to regulations related to electric and electronic waste (DEEE). This appliance cannot be considered as household waste and must be subject to collection specific to this waste. Waste return and collection systems are organised by local authorities (recycling centre) and retailers. By directing your appliance at the end of its useful life to the recycling sector, you will contribute to environmental protection and will also prevent harmful consequences on your health.

NL. Bescherming van het milieu

Dit symbool, dat aangebracht werd op het product, geeft aan dat het om een toestel gaat waarvan de afvalverwerking onderworpen is aan de wetgeving voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Dit apparaat mag dus in geen geval als huishoudelijk afval worden behandeld en dient het voorwerp uit te maken van een specifieke opruiming voor dit soort afval. Ophaal- en inzamelvoorzieningen worden ter bescherming gesteld door de plaatselijke overheid (containerpark) en vorderen. Door uw toestel op het einde van de levensduur te recycleren draagt u bij tot de bescherming van het milieu en vermindert u schadelijke gevolgen voor uw gezondheid.

DE. Schutz der Umwelt

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, das entsprechend den Vorschriften des Elektro- und Elektronikerzeuger Gesetzes, (ElektroG) zu entsorgen ist. Dieses Gerät darf daher unter keinen Umständen als Haushalt entsorgt werden, sondern ist speziell für diese Art von Abfall einzusammeln. Zu Rücknahme- und Sammelsystemen geben die lokalen Behörden (Abfallsammelstellen) und Händler Auskunft. Indem Sie Ihr Gerät am Ende seiner Lebensdauer auf den Recyclingprozess vorbereiten, tragen Sie zum Schutz der Umwelt und zur Vermeidung schädlicher Folgen für Ihre Gesundheit bei.

ES. Protección del medio ambiente

Este símbolo inserto en el producto significa que se trata de un aparato cuyo tratamiento como residuo está sometido a la normativa relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Este aparato no puede, por tanto, en ningún caso, tratarse como residuo doméstico y deberá ser objeto de una recogida específica de este tipo de residuos. Tanto comunidades locales (plantas de reciclaje) como distribuidores ponen a su disposición sistemas de recuperación y de recogida. Al orientar la máquina - al final de su vida - al sector del reciclaje, contribuirá a proteger el medio ambiente e impedirá toda consecuencia perjudicial para su salud.

"EN. Protect the environment. Recycle this product when it reaches the end of its life."

"NL. Wees milieubewust Recycleer dit product wanneer het versleten is."

"DE. Handeln Sie für die Umwelt Recyceln Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer."

"ES. Muévase eco-ciudadano. Recicle este producto al final de su vida útil."



*EN. 2 year warranty

*NL. Garantie 2 jaar

*DE. 2 Jahre Garantie

*ES. Garantía de 2 años

Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Laboratory tested

Warranty valid from the date of purchase (the receipt is proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage resulting from a faulty installation, incorrect use, or normal wear and tear.

Getest in onze laboratoria

Garantie geldig vanaf de aankondigdatum (kassabon geldt als bewijs). Deze garantie dekt geen defecten of schade die voortvloeit uit een slechte installatie, incorrect gebruik of normale slitage van het product.

In unseren Labors getestet

Die Garantie gilt ab dem Kaufdatum (Der Kassenbeleg dient als Nachweis und ist aufzubewahren). Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel oder Schäden, die durch unsachgemäßen Zusammenbau, unsachgemäßen Gebrauch oder gewöhnlichen Verschleiß des Produkts entstehen.

Probada en nuestros laboratorios

Garantía válida a partir de la fecha de compra (recibo de caja como prueba). Esta garantía no cubre vicios ni daños derivados de una mala instalación, un uso incorrecto o el desgaste normal del producto.



Faites un geste
éco-citoyen. Recyclez
ce produit en fin de vie.



Service Relation Clients /
Customer Service Department
Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

Art. 8008115

Ref. EBDER2 PULSE CONFORT bleue
FABRIQUÉE EN R.P.C.
SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 LESQUIN